

Προς: Αν. Γενική Διευθύντρια
Υφυπουργείου Ναυτιλίας
Τ.Θ. 56193, 3305 Λεμεσός, Κύπρος

To: *Acting Permanent Secretary*
Deputy Ministry of Shipping
Postal Address: P.O. Box 56193, 3305 Limassol, Cyprus

ΕΝΤΥΠΟ ΑΙΤΗΣΗΣ ΓΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΤΑΧΥΠΛΟΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ
APPLICATION FORM FOR HIGH SPEED SMALL VESSEL INSPECTION

(Κανονισμός 9 των περί Ταχύπλων Σκαφών Κανονισμών του 1999)
(*Regulation 9 of the High Speed Small Vessels Regulations of 1999*)

ΜΕΡΟΣ Ι (Συμπληρώνεται από τον ιδιοκτήτη του σκάφους) /
PART I (To be completed by the registered owner of the vessel)

Διακριτικά και αριθμός εγγραφής / <i>Distinctive letters and number</i>		LL :	
Όνομα σκάφους / <i>Vessel Name</i>			
Όνομα εγγεγραμμένου ιδιοκτήτη / <i>Name of registered owner</i>			
Διεύθυνση / <i>Address</i>			
Ταχ. Τομέας / <i>Post Code</i>			
Ηλεκτρονικό Ταχυδρομείο / <i>Email</i>			
Τηλέφωνο / <i>Telephone</i>		1)	2)
Ταχύπλοο σκάφος / <i>High speed small</i> <input type="checkbox"/>	Θαλάσσιο σκούτερ / <i>Jet ski</i> <input type="checkbox"/>	Κατηγορία χρήσης σκάφους / <i>Vessel Category</i> <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B	Νυκτερινή πλεύση / <i>Night sailing</i> <input type="checkbox"/> ΝΑΙ / YES <input type="checkbox"/> ΟΧΙ / NO
<input type="checkbox"/> Αρχική Επιθεώρηση / <i>Initial Inspection</i>	<input type="checkbox"/> Περιοδική Επιθεώρηση / <i>Periodical Inspection</i>	<input type="checkbox"/> Έκτακτη Επιθεώρηση / <i>Additional Inspection</i>	
Αριθμός άδειας κυκλοφορίας / <i>Circulation license number</i>		Ημερομηνία λήξεως / <i>Expiry date</i>	
Προτιμώμενο σημείο επιθεώρησης / <i>Preferred locality of inspection</i>			

Ημερομηνία /
Date

Υπογραφή /
Signature

ΜΕΡΟΣ ΙΙ (Για επίσημη χρήση) /
PART II (For official use)

<p>Το τέλος των €51,26 για την επιθεώρηση του σκάφους έχει καταβληθεί / <i>The fee of €51,26 for the inspection of the vessel has been paid</i></p>	<p>Σφραγίδα Υφ. Ναυτ. / <i>Official Stamp D.M.S.</i></p>
---	--

Γενικές πληροφορίες

General information

Ταχύπλοο σκάφος σημαίνει μηχανοκίνητο σκάφος όχι μεγαλύτερο από δεκαπέντε (15) μέτρα μήκος που μπορεί να αναπτύξει ταχύτητα δεκαπέντε (15) τουλάχιστο κόμβων

Ταχύπλοα σκάφη κατηγορίας A:

Ιδιωτικής χρήσης σκάφη που χρησιμοποιούνται αποκλειστικά χωρίς αμοιβή για σκοπούς αναψυχής.

Ταχύπλοα σκάφη κατηγορίας B:

Δημόσιας χρήσης σκάφη, που διατίθενται από τους εγγεγραμμένους ιδιοκτήτες τους σε τρίτα πρόσωπα έναντι αμοιβής

Για σκάφη Κατηγορίας B θα πρέπει να προσκομίζεται η άδεια παροχής διευκολύνσεων

Αιτήσεις γίνονται δεκτές και ταχυδρομικώς. Τραπεζικές επιταγές να είναι πληρωτέες στον "Γενικό Διευθυντή Υφυπουργείου Ναυτιλίας".

Όλες οι περιοδικές επιθεωρήσεις (αυτές δηλαδή που αφορούν την ανανέωση της άδειας κυκλοφορίας) θα πρέπει να διεξάγονται μέσα στο **πρώτο εξάμηνο** του κάθε έτους προτού λήξη η άδεια κυκλοφορίας.

Σε περίπτωση που διενεργείται την ίδια μέρα επιθεώρηση 4 σκαφών και άνω του ίδιου ιδιοκτήτη, χωρίς να παραμένουν οποιοσδήποτε εκκρεμότητες το τέλος επιθεώρησης μειώνεται σε €34,17 ανά σκάφος.

High speed small vessel means a mechanically propelled vessel not exceeding fifteen [15] meters in length, which is capable of attaining a speed of fifteen (15) knots or more

High Speed Vessels category A:

Vessels that are privately owned, which are exclusively used for recreation and pleasure

High Speed Vessels category B:

Vessels of public use which are offered by their registered owners to third parties on payment

For Category B vessels, the foreshore permit to provide facilities of water sports should be submitted

Application forms may be sent by post. All cheques should be made payable to "Permanent Secretary of Deputy Ministry of Shipping".

All periodical inspections (i.e. those related to the renewal of the circulation license of the vessel) should be carried out during the **first six months** of every year before the circulation licence expires.

In case an inspection of 4 or more vessels belonging to the same owner is effected on the same day without any discrepancies pending, the inspection fee is reduced to €34,17 for each vessel.

Τα τέλη έκδοσης ή ανανέωσης της άδειας κυκλοφορίας δίνονται στον πιο κάτω πίνακα

The fees for issuing or renewal of the circulation license are given in the table below

Μήκος σκάφους / Vessel length	Τέλος / Fee
Σκάφη ολικού μήκους μέχρι και 6 μέτρα / Vessels up to 6 meters of length	€51,26
Σκάφη μέχρι και 7 μέτρα / Vessels up to 7 meters of length	€95,68
Σκάφη μέχρι και 8 μέτρα / Vessels up to 8 meters of length	€109,35
Σκάφη μέχρι και 9 μέτρα / Vessels up to 9 meters of length	€123,02
Σκάφη μέχρι και 10 μέτρα / Vessels up to 10 meters of length	€136,69
Σκάφη μέχρι και 11 μέτρα / Vessels up to 11 meters of length	€281,92
Σκάφη μέχρι και 12 μέτρα / Vessels up to 12 meters of length	€307,55
Σκάφη μέχρι και 13 μέτρα / Vessels up to 13 meters of length	€333,18
Σκάφη μέχρι και 14 μέτρα / Vessels up to 14 meters of length	€358,81
Σκάφη μέχρι και 15 μέτρα / Vessels up to 15 meters of length	€384,44

Εξουσιοδοτημένος ανάδοχος για επιθεωρήσεις σκαφών /
Authorized contractor for vessel inspections

G. S. Marine Services Ltd

Εξουσιοδοτημένοι Επιθεωρητές /
Authorized Inspectors

1	Ανδρέας Ιωάννου / Andreas Ioannou
2	Κωνσταντίνος Σουλτζιώτης / Constantinos Syltziotis
3	Γιώργος Αθανασίου / Giorgos Athanasiou

Για πληροφορίες σχετικά με επικοινωνία δείτε στο ΜΕΡΟΣ III στην επόμενη σελίδα
For information regarding communication see PART III overleaf

ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ – ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ

- 1) Η επιθεώρηση του σκάφους θα διενεργηθεί από εξουσιοδοτημένο επιθεωρητή που θα επικοινωνήσει σύντομα μαζί σας για να διευθετήσετε την ημέρα, την ώρα και τον τόπο της επιθεώρησης. Σε περίπτωση μη ετοιμότητας του αιτητή / ιδιοκτήτη, επαφίεται στον ιδιοκτήτη να επικοινωνήσει για τη διευθέτηση της επιθεώρησης.
- 2) Το σκάφος θα επιθεωρηθεί μέσα στη θάλασσα.
- 3) Η επιθεώρηση κάθε σκάφους θα ολοκληρώνεται σε μία και μόνο επίσκεψη του επιθεωρητή.
- 4) Τα σκάφη πρέπει να είναι έτοιμα για επιθεώρηση με τον απαραίτητο εξοπλισμό και έγγραφα που αναφέρονται στην ισχύουσα Νομοθεσία. Οι πληροφορίες αυτές είναι επίσης αναρτημένες στην ιστοσελίδα του Υφυπουργείου Ναυτιλίας www.dms.gov.cy στην ενότητα Αρχική Σελίδα / Οι Υπηρεσίες μας / Ακτοπλοϊκά και Μικρά Σκάφη / Μικρά Σκάφη.
- 5) Στην περίπτωση που παρατηρηθούν ελλείψεις και το σκάφος δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της νομοθεσίας επιπλέον επίσκεψη του εξουσιοδοτημένου προσώπου θα επιβαρύνει με την καταβολή του τέλους επιθεώρησης τον ιδιοκτήτη του σκάφους.
- 6) Κατά την επιθεώρηση θα χρειαστεί να παρουσιάσετε και τα ακόλουθα:
 - i. Το πιστοποιητικό εγγραφής (M.S. 36) του σκάφους,
 - ii. Την απόδειξη ή αποδείξεις αγοράς των δύο πορτοκαλοχρόνυ καπνογόνων θάλασσας και των δύο ερυθρών φωτοβολιδών αλεξιπτώτου, για τις περιπτώσεις που απαιτείται από την νομοθεσία (κανονισμός 5(1)(θ) των ΚΔΠ 121/1999), στην οποία να φαίνεται ο αριθμός εγγραφής του σκάφους (ΛΛ.....)
 - iii. Την άδεια κυκλοφορίας (εάν υπάρχει),
 - iv. Τα ημερολόγια καταχώρησης στοιχείων ενοικιαστών (σκάφη κατηγορίας Β), και ημερολόγια Τήρησης Στοιχείων Συρόμενων Αντικειμένων και Χρήσης Συρόμενων Αντικειμένων (όπου εφαρμόζεται) και
 - v. Εγχειρίδιο ιδιοκτήτη για τα σκάφη που φέρουν σήμανση CE (εάν υπάρχει).
- 7) Ο αρμόδιος επιθεωρητής θα ενημερώσει το Υφυπουργείο Ναυτιλίας για τα αποτελέσματα της επιθεώρησης.
- 8) Στη συνέχεια, για τα σκάφη που συμμορφώνονται με τις πρόνοιες των Περί Ταχυπλόων Σκαφών Κανονισμών ΚΔΠ 121/99, θα αποστέλλεται στον εγγεγραμμένο ιδιοκτήτη επιστολή για τις οικονομικές οφειλές (έκδοση άδειας κυκλοφορίας και άδειας ασυρμάτου) οι οποίες πρέπει να εξοφληθούν πριν την έκδοση των αδειών.
- 9) Υπενθυμίζεται ότι, η άδεια κυκλοφορίας ταχύπλοου σκάφους πρέπει να ανανεώνεται πριν από τη λήξη της γι' αυτό ο ιδιοκτήτης ταχύπλοου σκάφους θα πρέπει να μεριμνήσει για την έγκαιρη ανανέωση της. Τα τέλη έκδοσης ή ανανέωσης άδειας κυκλοφορίας υπολογίζονται σύμφωνα με τον πιο πάνω πίνακα.
- 10) Για την έκδοση ή ανανέωση άδειας κυκλοφορίας, το σκάφος πρέπει να είναι εφοδιασμένο με ισχύουσα άδεια ασυρμάτου (εκτός από τα θαλάσσια σκούτερ). Για περισσότερες πληροφορίες για την έκδοση / ανανέωση της άδειας ασυρμάτου, παρακαλώ επικοινωνήστε στο τηλέφωνο 25-848100.
- 11) Για σκάφη κατηγορίας Β ο ιδιοκτήτης πρέπει να προσκομίζει στο Υφυπουργείο Ναυτιλίας βεβαίωση ότι είναι κάτοχος ισχύουσας άδειας παροχής διευκολύνσεων από την οικεία τοπική αρχή για το τρέχον έτος.
- 12) Όλες οι άδειες κυκλοφορίας θα αποστέλλονται στους ιδιοκτήτες ταχυδρομικώς.
- 13) **Πληρωμές:**
 - i. Η αίτηση επιθεώρησης συμπληρώνεται από τον εγγεγραμμένο ιδιοκτήτη του σκάφους και αποστέλλεται στο Υφυπουργείο Ναυτιλίας μαζί με το Τέλος Επιθεώρησης των €51,26. Αιτήσεις γίνονται δεκτές και ταχυδρομικώς **ΜΟΝΟ ΜΕ** τραπεζικές, προσωπικές ή ταχυδρομικές επιταγές και να είναι πληρωτέες στον "Γενικό Διευθυντή Υφυπουργείου Ναυτιλίας".
 - ii. Μετά την επιτυχή επιθεώρηση ο ιδιοκτήτης θα αποστείλει στο Υφυπουργείο Ναυτιλίας το ανάλογο Τέλος Έκδοσης / Ανανέωσης της Άδειας Κυκλοφορίας.
- 14) **Επικοινωνία:**
 - i. Για αιτήσεις για επιθεώρηση, άδειες κυκλοφορίας, άδειες ασυρμάτου, πληρωμές, ερωτήματα:
 - 25 848 154 / 155
 - maritimeadmin@dms.gov.cy
 - ii. Για εγγραφές, μεταβιβάσεις, τίτλους ιδιοκτησίας:
 - 25 848 156 / 159
 - maritimeadmin@dms.gov.cy
 - iii. Για επιθεωρήσεις σκαφών (αφού πρώτα υποβληθεί αίτηση):
 - **Η πρώτη επικοινωνία θα γίνεται από τους επιθεωρητές. Οι ιδιοκτήτες σκαφών παρακαλούνται να μην καλούν τα πιο κάτω τηλέφωνα έως ότου λάβουν ενημέρωση για την επιθεώρηση του σκάφους τους από τους επιθεωρητές.**
 - 25 366 310
 - gsmarine@cytanet.com.cy

PART III – GUIDANCE FOR THE INSPECTION OF YOUR VESSEL

- 1) The inspection of your craft will be carried out by an authorized inspector which will contact you soon, in order to arrange for the date, time and place of inspection. In case the owner is not ready for the inspection, the owner should undertake to contact the authorized person for a future inspection.
- 2) The craft is to be inspected in the water.
- 3) The inspection will be completed within only one visit of the inspector.
- 4) The craft must be ready for inspection with the required equipment and documents as mentioned in the current Legislation.
- 5) In the event of deficiencies and craft not complying with the requirements of the Legislation, a further attendance of the inspector will require additional payment from the owner for this attendance. This information may be found in our web site www.dms.gov.cy under Home Page / Our Services / Coastal and Small Vessels / Small Vessels.
- 6) During the inspection, the following documents must be presented:
 - i. The Note of Record of the Craft. (EN 36),
 - ii. The purchase receipt or receipts for the two orange smoke signals and the two parachute flares, as required by legislation [P.I 121/99- Regulation 5 1(i)]. The registration number should be shown (LL...) on the receipt.
 - iii. The circulation license of the craft (if it exists),
 - iv. The Daily Rental Log Book for category B owners and Log Book and Usage Log Book for Towed Objects (where applicable) and
 - v. the Owner's manual, for craft with CE marking (if available).
- 7) The attending inspector will inform the Shipping Deputy Ministry the results of the inspection.
- 8) If the vessel found in compliance with the provisions of the Regulations for High Speed Small Craft the registered owner will receive a letter for his financial obligations in connection with the above craft. (Fees for License issuance and renewal of Radio License) that shall be settled before the issuance of the mentioned licenses.
- 9) You are reminded that the circulation License of High Speed Craft, should be renewed before the expiry date. For this reason the owner of the high speed craft should renew the Circulation License in time, before the expiry date. For the fees for the issuing or renewal of the circulation license of the vessel please see the table above.
- 10) For the issuance or renewal of circulation license the craft shall be equipped with valid Radio License (except for the case of jet skis). For more information on the issuance/renewal of Radio License, please contact us on telephone 25 848100.
- 11) For category B only, the owner must present to the Deputy Ministry of Shipping a permit from the local authorities for the provision of facilities under the Foreshore Protection Law, for the current year.
- 12) All Circulation Licenses shall be dispatched to the owners by mail.
- 13) Payments:
 - i. The application form should be completed by the registered owner of the vessel and then forwarded to the Deputy Ministry of Shipping with the Inspection Fee of €51,26. Application forms may be sent by post. Payments are **ONLY ACCEPTABLE** by Personal, Bank or Postal cheques and should be made payable to the "Permanent Secretary of the Deputy Ministry of Shipping".
 - ii. Upon successful completion of the inspection, the registered owner should forward to the Deputy Ministry of Shipping the Fee for Issuing / Renewal of a high speed small vessel Sailing Licence.
- 14) Communication:
 - i. For applications for inspection, circulation licenses, radio licenses, payments, inquiries:
 - 25 848 154 / 155
 - maritimeadmin@dms.gov.cy
 - ii. For registrations, transfers of ownership, title deeds:
 - 25 848 156 / 159
 - maritimeadmin@dms.gov.cy
 - iii. For craft inspections (after the application has been submitted):
 - **The first communication will be made by the inspectors. Craft owners are requested to avoid calling the below numbers until they receive the appointment of their craft inspection by the inspectors.**
 - 25 366 310
 - gsmarine@cytanet.com.cy